

**Antipasti freddi**  
Kalte Vorspeisen

<b>Affettato misto della Mesolcina con prosciutto crudo, carnesecca e salame</b> <i>Misoxerteller</i> <i>Rohschinken, Rindstrockenfleisch, Salami</i>	CHF	18.—
<b>Carnesecca della Mesolcina</b> <i>Misoxer Rindstrockenfleisch</i>	CHF	22.—
<b>Prosciutto crudo della Mesolcina</b> <i>Misoxer Rohschinken</i>	CHF	19.—
<b>Tartar di manzo con panini e burro 70 gr.</b> <i>Rindstartar mit Brötchen und Butter 70 Gr.</i>	CHF	22.—
<b>Tartar di manzo con panini e burro 130 gr.</b> <i>Rindstartar mit Brötchen und Butter 130 Gr.</i>	CHF	29.—
<b>Salmone affumicato di Lostallo</b> <i>Lachs aus Lostallo</i>	CHF	21.—



**Insalate**  
Salate

<b>Insalata di stagione con gamberoni al sesamo</b> <i>Saisonsalat mit Riesengarnelen und Sesam</i>	CHF	17.—
<b>Insalata di foglie con pere marinate, gorgonzola e pinoli alla brace</b> <i>Blatsalat mit marinierte Birnen, Gorgonzola und Pinienkerne</i>	CHF	17.—
<b>Insalata mista</b> <i>Gemischter Salat</i>	CHF	9.50
<b>Insalata verde</b> <i>Grüner Salat</i>	CHF	8.00

**Zuppe**  
Suppen

<b>Zuppa del Giorno</b> <i>Tagessuppe</i>	CHF	9.—
<b>Crema di carote con zenzero</b> <i>Karottencremesuppe mit Ingwer</i>	CHF	11.50
<b>Zuppa d'orzo alla grigionese</b> <i>Bündner Gerstensuppe</i>	CHF	11.50
<b>Zuppa di cipolle con crostino al formaggio</b> <i>Zwiebelsuppe mit Käsekrouton</i>	CHF	11.50

I nostri prezzi sono compresi di 7.7% IVA  
In unseren Preisen ist 7.7% Mehrwertsteuer inbegriffen

**Paste**

## Teigwaren

<b>Spaghetti alla carbonara</b>		CHF	17.—
Spaghetti Carbonara	1/2 p.	CHF	14.—
<b>Spaghetti alla bolognese</b>		CHF	18.—
Spaghetti mit Fleischsauce	1/2 p.	CHF	14.—
<b>Linguine al mascarpone e limone</b>		CHF	18.—
Schmale Nudeln mit Mascarpone und Zitrone	1/2 p.	CHF	14.—
<b>Gnocchi di patate ai mirilli</b>		CHF	19.—
Hausgemachte Kartoffelgnocchi mit Heidelbeeren	1/2 p.	CHF	15.—
<b>Capuns alla moda dello Chef</b>		CHF	19.—
Bündnercapuns nach Hausart	1/2 p.	CHF	15.—
<b>Agnolotti alle melanzane e pachino</b>		CHF	19.—
Agnolotti mit Auberginen und	1/2 p.	CHF	15.—
<b>Risotto al Taleggio e radicchio</b>		CHF	17.—
Risotto mit Taleggio Käse und Chicorée	1/2p.	CHF	13.—
<b>Pizzocheri alla valtellinese</b>		CHF	19.—
Pizzocheri Veltliner Art			
<b>Rösti alla vallesana</b>		CHF	19.—
Rösti Valliser Art			

I nostri prezzi sono compresi di 7.7% IVA  
In unseren Preisen ist 7.7% Mehrwertsteuer inbegriffen

<b>Filetto di manzo al rosmarino</b> <i>Rindsfilet mit Rosmarin</i>	CHF 46.—
<b>Tagliata di manzo al timo</b> <i>Rindsteak mit Thymian</i>	CHF 39.—
<b>Filetto di cavallo con burro alle erbe</b> <i>Pferdefilet mit Kräuterbutter</i>	CHF 29.—
<b>Cordon Bleu di maiale</b> <i>Cordon Bleu vom Schwein</i>	CHF 27.—
<b>Filetto di maiale ai funghi porcini</b> <i>Schweinefilet mit Steinpilzsauce</i>	CHF 29.—
<b>Scaloppa di maiale impanata</b> <i>Sachweinschnitzel paniert</i>	CHF 19.—
<b>Petto di pollo all'orientale</b> <i>Hühnerbrust mit Currysauce</i>	CHF 18.—
<b>Sminuzzato di vitello alla zurighese</b> <i>Kalbsgeschnetzeltes Zürcher Art</i>	CHF 32.—
<b>Cordon Bleu di vitello</b> <i>Cordon Bleu vom Kalb</i>	CHF 32.—
<b>“Bratwurst” di vitello alle cipolle</b> <i>Kalbsbratwurst mit Zwiebelsauce</i>	CHF 16.—
<b>Costolette d'agnello con burro alle erbe</b> <i>Lammkoteletten mit Kräuterbutter</i>	CHF 28.—

## Contorni compresi / Beilagen inbegriffen

**Patate fritte, patatine novelle, riso, pasta e  
Verdure / legumi o insalata**

*Pommes frites, Bratkartoffeln, Reis, Teigwaren  
Und Gemüse oder Salat*

### **Contorno di Rösti**

*Rösti als Beilage*

CHF 5.00

## Pesci

Fisch

### **Filetti di trota al burro e salvia**

CHF 25.—

*Forellenfilet mit Butter und Salbei*

### **Trancio di salmone con burro all'aneto**

CHF 26.—

*Lachs an Dillbutter*



### **Code di gamberoni spadellati**

CHF 25.—

*Risengarnelen sautiert*

## Contorni compresi / Beilagen inbegriffen

**Patate fritte, patatine novelle, riso, rösti o pasta  
e**

**Verdure / legumi o insalata**

*Pommes frites, Bratkartoffeln, Reis, Rösti,  
Teigwaren  
Und Gemüse oder Salat*

### **Contorno di Rösti**

*Rösti als Beilage*

CHF 5.00

I nostri prezzi sono compresi di 7.7% IVA  
In unseren Preisen ist 7.7% Mehrwertsteuer inbegriffen

**Su riservazione min. 2 persone**

Auf Vorbestellung mind. 2 Personen

**Châteaubriand** CHF 55.—  
**Salsa Béarnaise, legumi, patatine novelle o fritte**

*Châteaubriand,  
Sauce Béarnaise, Gemüse, Bratkartoffeln oder  
Pommes frites*

**Prezzo per persona / Preis pro Person**

**Per i più piccoli**

Für die Kinder

**Mikey, impanata di pollo con patatine fritte** CHF 13.—

*Paniertes Puloletschnitzel mit Pommes frites*

**Bastoncini di pesce con patatine fritte e maionese** CHF 13.—

*Fischstäbchen mit Pommes frites und Mayonnaise*

**Chiken Nugets con pasta** CHF 13.—

*Chiken Nugets mit Teigwaren*

I nostri prezzi sono compresi di 7.7% IVA  
In unseren Preisen ist 7.7% Mehrwertsteuer inbegriffen

## Presutt e carnseca de la Mesolcina

\* \* \* \*

Pizòchen cun la mascarpa

Ton

Insalata verda

CHF 35.--

Pasta comune o preparata in casa

patate tagliate a spicchi

mascarpa(ricotta stagionata)

burro

cipolle tagliuzzate

### Mascarpa (ricotta)

Col siero rimasto nella caldaia dopo aver levato la pasta del formaggio si prepara la ricotta. Al siero si aggiunge avantutto il latticello (lac pén) si prepara un bel fuoco sotto la caldaia e quando il siero sta per levare il bollore vi si versa dentro un po' di latticello trattenuto appositamente in un vaso (per inamuli) e un po' di acqua fredda con lo scopo di ritardare l'ebollizione. Ai primi scoppi del bollore (quand la talpa la buta dicono le casare) vi si versa sopra adagio e tutto all'ingiro (l'agra-la maestra) Indi si ritira la caldaia dal fuoco. Alla superficie si é formato uno strato di pasta la ricotta. Questa vien levata con un mestolo bucherellato (gaspula) adagio con precauzione affinché non affondi e messa un mastello bucherellato(garott). Così la pasta della mascarpa sgocciola lentamente facendosi più soda. Dopo un paio di giorni la si sala a poco a poco e a più riprese. Da ultimo viene messa ad affumicare sulla mensola che sovrasta il focolare o il camino in compagnia delle altre già fatte antecedentemente.

"I bon pizochen cun la mascarpa i e isci securéi", i buoni pizochen fatti con la mascarpa sono così assicurati

## Specialità regionali

Misoxer Spezialitäten

### Antipasto - Vorspeise

**Salmone affumicato di Lostallo** CHF 21.—  
*Geräucherter Lachs aus Lostallo*

### Piatto principale - Hauptgang

**Trancio di salmone con burro all'aneto** CHF 26.—  
*Lachs an Dillbutter*



### Swiss Lachs - Swiss Alpine Fish AG

"La Swiss Alpine Fish AG alleva il salmone a Lostallo, un bellissimo e incontaminato angolo della Mesolcina, una parte di lingua italiana dei Grigioni. I salmoni sono allevati in acqua dolce di sorgente secondo i più alti standard qualitativi - senza l'uso di prodotti chimici o antibiotici. Il pesce fresco viene lavorato direttamente sul posto e affumicato a freddo nell'affumicatoio interno secondo la ricetta segreta dello Scottish Smoking Maker secondo la tradizione".

"Die Swiss Alpine Fish AG züchtet Lachs in Lostallo, einer schönen und unberührten Ecke im Misox, dem italienischsprachigen Teil von Graubünden. Die Lachse werden im frischen Quellwasser nach den höchsten Qualitätsstandards aufgezogen – ohne jegliche Chemikalien oder Antibiotika. Die frischen Fische werden direkt vor Ort verarbeitet und in der hauseigenen Räucherei nach dem Geheimrezept des Schottischen Räuchermeisters auf traditionelle Art kalt geräuchert."

I nostri prezzi sono compresi di 7.7% IVA  
In unseren Preisen ist 7.7% Mehrwertsteuer inbegriffen



<b>Fondue al formaggio con pane e patate</b> <i>Käsefondue mit Brot und Kartoffeln</i>	CHF	28.—
<b>Raclette con patate, sottaceti, verdure grigliate</b> <i>Raclette mit Kartoffeln, Mixed Pickles, gegrilltes Gemüse</i>	CHF	29.—
<b>Fondue Bourguignonne con manzo "Swiss prime", 6 salse fatte in casa, sottaceti, mostarda di frutta, patate fritte e riso alle verdure</b> <i>Fleischfondue im Öl, mit Rindsfleisch Swiss Prime, 6 Hausgemachten Saucen, Mixed Pickles, Senfruchte, Pommes frites, Gemüsereis</i>	CHF	46.—
<b>Fondue Chinoise con carne di manzo e di tacchino, 6 salse fatte in casa, sottaceti, frutta esotica, patate fritte e riso ai legumi</b> <i>Fleischfondue mit Kraftbrühe, Rinds und Truthanfleisch, 6 Hausgemachten Saucen, Mixed Pickels, Exotische Früchte, Pommes frites, Gemüsereis</i>	CHF	42.—

**Le fondues vengono servite su riservazione. Minimo per 2 persone**  
Fondues werden auf Vorbestellung serviert und für mind. 2 Personen

**Carta pomeridiana – Piatti freddi – Panini imbottiti - Toast**

Nachmittagskarte - Kalte Teller – Sandwichs - Toast

<b>Piatto grigionese porzione</b> <i>Bündnerteller Portion</i>	CHF	22.—
<b>Carnesecca della Mesolcina</b> <i>Misoxer - Bündnerfleisch</i>	CHF	24.—
<b>Prosciutto crudo della Mesolcina</b> <i>Misoxer Rohschinken</i>	CHF	23.—
<b>Insalata di Salsiccia</b> <i>Wurstsalat</i>	CHF	16.—
<b>Insalata con formaggio Tomme tiepido</b> <i>Gemischter Salat mit Tomme Käse</i>	CHF	16.—
<b>Insalata mista</b> <i>Gemischter Salat</i>	CHF	13.—
<b>Porzione di formaggi misti</b> <i>Käseportion</i>	CHF	15.—
<b>Panini imbottiti con prosciutto crudo o carne- secca</b> <i>Sandwichs mit Bündnerfleisch oder Rohschinken</i>	CHF	8.—
<b>Panini imbottiti con salame, o prosciutto cotto o formaggio</b> <i>Sandwichs mit gekochtem Schinken, Salami oder Käse</i>	CHF	7.—
<b>Toast al prosciutto e formaggio</b> <i>Toast mit Schinken und Käse</i>	CHF	6.—

I nostri prezzi sono compresi di 7.7% IVA  
In unseren Preisen ist 7.7% Mehrwertsteuer inbegriffen

## Grazie per aver scelto il nostro ristorante

Vielen Dank das Sie unser Restaurant besuchen

**Per le nostre proposte cerchiamo di favorire aziende che producono o allevano in maniera rispettosa dell'ambiente e degli animali**

*Wir achten darauf, unweltschönende erzeugte Produkte einzukaufen und bevorzugen Fleisch von Tieren aus artgerechter Haltung*

**I nostri prodotti provengono da :**

*Unsere Produkte stammen aus:*

<b>Carne di manzo - Rindsfleisch</b> <b>H - NH</b>	CH – U - AUS
<b>Carne di vitello – Kalbsfleisch</b>	CH - NL - DE
<b>Carne di maiale – Schweinefleisch</b>	CH
<b>Agnello – Lammfleisch</b> <b>H -NH</b>	AUS
<b>Selvaggina – Wildfleisch</b>	CH– DE
<b>Polame - Geflügel</b>	CH - H
<b>Legumi/verdure frutta – Gemüse/Früchte</b>	CH – IT – E
<b>Latte – latticini - Milchprodukte</b>	CH – IT
<b>Formaggio, Uova – Käse - Eier</b>	CH – IT - DE
<b>Gelati – Eis/Glacen</b>	CH
<b>Pane – Panini - Brotprodukte</b>	CH

H = Può essere stato prodotto con sostanze ormonali per aumentare le prestazioni

H = Kann mit hormonellen Leistungsförderern erzeugt worden sein

NH = Può essere prodotto con sostanze non ormonali, come antibiotici, per aumentare prestazioni degli animali

NH = Kann mit nichthormonellen Leistungsförderern, wie Antibiotika, erzeugt worden sein

**I nostri fornitori sono - Uns beliefert:**

**Prodotti Regionali – Regionale Produkte:**

**Alpe Pian Dos, San Bernardino, Alpe Portella San Bernardino, Macelleria Bernasconi Fumagalli Grono, Macelleria Alpina Mesocco, Panetteria Gianfranco Cuoco Lostallo, Denner Satellite San Bernardino, Sennerei Splügen**

**Altri fornitori – Andere Lieferanten:**

**Traitafina Fleischwahren Lenzburg, Augusto Resinelli Bellinzona, Howeg Schweiz, Ovodoro Losone, Frutta Banfi Bellinzona, Gruenenfelder Quartino, Römershausbäckerei Benken, Tipesca Taverne, Nestle Frisco Findus S. Antonino**

I nostri prezzi sono compresi di 7.7% IVA

In unseren Preisen ist 7.7% Mehrwertsteuer inbegriffen

**Allergie e intolleranze alimentari**  
*Allergien und Unverträglichkeiten*

Caro Cliente,  
se ha delle allergie e/o intolleranze alimentari chiedi maggiori informazioni sul nostro cibo e sulle nostre bevande. Faremo in modo di poterla accontentare al meglio con il nostro servizio.

Lieber Gast,  
wenn Sie Allergie und oder Unverträglichkeiten haben, bitte informieren sie uns darüber und fragen Sie nach unseren Lebensmitteln und unsere Getränke. Wir werden uns bemühen Sie in der besten Weise zu beraten.

Dear customer,  
our staff will be happy to help you choose the best dish related to any specific food allergy or intolerance issue. Our staff is well trained and we hope we will find the best way to satisfy our customers and also meet your specific needs.

Cher visiteur,  
si vous avez des allergies et/ou d'intolérances, ne hésitez pas à nous poser toute question sur notre nourriture et nos boissons. Nous sommes prêtes à vous conseiller de la meilleure façon.



**HOTEL BELLEVUE**  
SAN BERNARDINO